



**រាជបណ្ឌិត្យសភា**



**ការការពារសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហារកម្របែប  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

Protection of Copyright and Related Rights  
Of the Kingdom of Cambodia

**ឆ្នាំ ២០១៦**

**និក្ខេបបទបណ្ឌិត  
ឯកទេស : នីតិសាស្ត្រ**

**២០១៦**

# មាតិកា

	ទំព័រ
ឧទ្ទិសស្នាដៃ .....	iv
សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ .....	v
អំណះអំណាង .....	vi
មូលន័យជាភាសាខ្មែរ .....	vii
មូលន័យជាភាសាអង់គ្លេស .....	viii
សេចក្តីសង្ខេបជាភាសាខ្មែរ .....	ix
សេចក្តីសង្ខេបជាភាសាអង់គ្លេស .....	xxi
អក្សរកាត់ .....	xxxiii
<b>អារម្ភកថា</b> .....	<b>១</b>
<b>សេចក្តីផ្តើម</b> .....	<b>៣</b>
<b>ជំពូកទី១៖ ទស្សនៈនានានៃសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហារប្រមែប្រល</b>	
១- ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា .....	១០
១.១- គោលបំណងនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា .....	១០
១.២- ប្រវត្តិ និងការវិវឌ្ឍន៍នៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា .....	១១
១.៣- ការទំនាក់ទំនងនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា .....	១៣
២- សមាសធាតុនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញា.....	១៦
២.១- កម្មសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម .....	១៦
២.២- សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ .....	១៧
៣- ការគ្រប់គ្រងវិស័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញានៅកម្ពុជា .....	១៨
៣.១- ប្រវត្តិនៃកម្មសិទ្ធិបញ្ញាកម្ពុជា .....	១៩
៣.២- សមត្ថកិច្ចគ្រប់គ្រងវិស័យកម្មសិទ្ធិបញ្ញា .....	២៣
៤- សមាជិកភាពនៃអង្គការអន្តរជាតិ សន្និសីទ និងអនុសញ្ញា.....	៣៦
៤.១- អង្គការអន្តរជាតិ .....	៣៧
៤.២- សន្និសីទ និងអនុសញ្ញា.....	៤៤

៥- សញ្ញាណទូទៅនៃអ្នកនិពន្ធ .....	៥០
៥.១- សហអ្នកនិពន្ធ .....	៥១
៥.២- អ្នកនិពន្ធអនាមិក ឬ ហេស្សនាម .....	៥២
៥.៣- អ្នកនិពន្ធស្នាដៃសោតទស្សន៍ .....	៥២
៦- ស្នាដៃអ្នកនិពន្ធ .....	៥៣
៦.១- ស្នាដៃដើម .....	៦០
៦.២- ស្នាដៃបន្ត .....	៦១
៦.៣- ស្នាដៃសហការ .....	៦២
៦.៤- ស្នាដៃសមូហភាព .....	៦៤
៧- សញ្ញាណទូទៅនៃសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល .....	៦៦
៧.១- សិទ្ធិអ្នកសម្តែង .....	៦៧
៧.២- សិទ្ធិផលិតករហ្វូណូក្រាម និងសិទ្ធិផលិតករវីដេអូ .....	៧០
៧.៣- សិទ្ធិអង្គភាពទូរទស្សន៍ .....	៧១
៨- ស្នាដៃសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល .....	៧៣
៨.១- ស្នាដៃសម្តែង .....	៧៣
៨.២- ហ្វូណូក្រាម .....	៧៣
៨.៣- ការផ្សាយតាមទូរទស្សន៍ .....	៧៤

**ជំពូកទី២៖ ការអនុវត្តច្បាប់សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ និងសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល**

១- សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធទទួលបានពីស្នាដៃ .....	៧៥
១.១- សិទ្ធិសីលធម៌ .....	៧៦
១.២- សិទ្ធិបេតិកភណ្ឌ.....	៧៩
២- ការផ្ទេរ និងកម្រិតសិទ្ធិ.....	៨៥
២.១- ការផ្ទេរសិទ្ធិ .....	៨៥
២.២- ការគ្រប់គ្រងលើស្នាដៃគ្មានមរតកសាសន៍ .....	៩១
២.៣- ការកម្រិតសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ .....	៩៩
២.៤- ការកម្រិតសិទ្ធិប្រហាក់ប្រហែល .....	១០៣
៣- ស្ថាប័នដែលមានសមត្ថកិច្ច .....	១០៥
៣.១- រយៈពេលនៃកិច្ចការពារស្នាដៃ .....	១១៣
៣.២- ការតម្កល់ និងការចុះបញ្ជីនៃស្នាដៃ .....	១១៦
៤- ការគ្រប់គ្រងសិទ្ធិរួម .....	១២៥

៤.១- ភាពចាំបាច់ .....	១២៥
៤.២- សមាសធាតុនៃសិទ្ធិ .....	១២៧
៤.៣- អង្គភាពគ្រប់គ្រងរួម .....	១២៨
៤.៤- សមាជិកភាព .....	១៣០
៤.៥- ការពង្រឹង និងទំនាក់ទំនង .....	១៣០

**ជំពូកទី៣៖ ប្រសិទ្ធភាពនៃកិច្ចការពារ .....**

១- សិទ្ធិទទួលបានកិច្ចការពារ .....	១៣២
១.១- ការការពារដោយស្វ័យប្រវត្តិ .....	១៣៤
១.២- កំណត់សម្គាល់នៃការការពារ .....	១៣៩
២- វិធានការ .....	១៤១
២.១- ភាពអនាធិបតេយ្យ .....	១៤២
២.២- ការបង្ការ និងទប់ស្កាត់ .....	១៤២
២.៣- ការបង្ក្រាបបទល្មើស .....	១៤៥

**សេចក្តីសន្និដ្ឋាន .....** ១៥៤

**គន្ថទិដ្ឋភាព .....** ១៥៨

**ឧបសម្ព័ន្ធ**

## Abstract

Thesis on the Protection of Copyright and Related Rights of the Kingdom of Cambodia study on the views of the Copyright and Related Rights, with a primary focus, including: Overview of Intellectual Property composite history competent management membership of international organizations identity General of Copyright and Related Rights and the implementation of legislation Copyright and Related Rights by making analysis methods and deepen the copyright transfer limitations rights institution duration of protection of works and studies on the process of statutory registration of works and management of collective rights, and learn about the effectiveness of the defense, which has analyzed the right to be protected and measures.

Through research in this thesis shows that the protection of copyright and Related Rights from 2008 to 2013, are fine by government administrative restructuring efforts, which have a higher responsibility to regulate the field of intellectual property. Actual in 1999 created "board these three aspects of intellectual property," but to 2008, also edited created to "National Committee for Intellectual Property Rights", with representatives from relevant ministries and institutions a lot in order to advance guarantee policy intellectual facilitate repayment operations, bilateral or multilateral in the fields of intellectual property with other countries and international organizations and strengthen cooperation between the relevant ministries and institutions in preparation introduce implementing rules and regulations related to intellectual property.

But like today, there are still many challenges in the protection of copyright and related rights of the Kingdom of Cambodia. For the author or copyright holder tribunal, which has faced actions of abuse, which is a very important challenge for the physical or legal entity who is the author or owner of the rights over the management of their artwork can include: theft replicate samples or adapted to the creative act as its achievements on the production or importation, or used for commercial activities or business or other activities.

All activities above has impacted greatly to the author or copyright holder through the loss of business (benefit) from their work and loss of reputation, and have been causing problems seriously to the author or copyright holder Most also will get discouraged, until he does not want to create a masterpiece even tiring. Moreover, some authors do not want or do not dare to its release to the public or not compiled a book author who created the work, including: Books tune song music.. These works are some individuals to do business free.